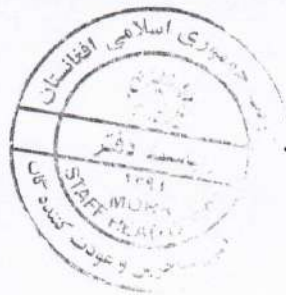




یادداشت تفاهم
میان وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان
و
موسسه رفاه برای انکشاف افغانستان

در رابطه به پروژه مساعدت با افراد دارای نیازمندی های خاص

۱۳۹۸




M.A.

مقدمه

پس منظر موسسه:

موسسه رفاه برای انکشاف افغانستان (ودان افغانستان) یک مؤسسه غیر دولتی و غیر انتفاعی بوده که توسط کمیسیون عالی ارزیابی مؤسسات غیر دولتی وزارت اقتصاد جمهوری اسلامی افغانستان تحت فیصله شماره ۱۵۰ مورخ ۱۹/۸/۱۳۸۴ ثبت و راجستر گردیده است که اجازه فعالیت را در مرکز و ولایات کشور برای این مؤسسه منظور نموده است.

هدف از ایجاد مؤسسه ودان عبارت از یک افغانستان مرفه، با امن، انکشاف یافته مبنی بر اصول دیموکراسی، وعاری از مواد مخدر است.

موسسه ودان در نظر دارد تا جهت ترویج اصول دیموکراسی، تامین عدالت اجتماعی، رشد و تقویه حکومتمنداری خوب توسط ارتباطات موثر بین جوامع و نهادهای دولتی و همچنان مبارزه علیه مواد مخدر کار نماید.

فعالیت های مؤسسه ودان متمرکز در بخشهای عمده ذیل میباشد:

- معارف
- صحت
- حکومتمنداری خوب
- انکشاف جوامع

موسسه ودان افغانستان در این اواخر پروژه را تحت نام "مساعدت با افراد دارای نیازمندی های خاص" از دفتر کمیشنری عالی سازمان ملل در امور پناه هندگان در یافت نموده است. این پروژه به تاریخ ۱ جنوری سال 2019 میلادی فی مابین مؤسسه ودان افغانستان و دفتر کمیشنری عالی سازمان ملل در امور پناهندگان عقد قرارداد گردیده است.

بودیجه منظور شده این پروژه مبلغ 10064400 افغانی بوده و قرار است در ولایات ننگرهار، لغمان، کتر و نورستان همکاری و هماهنگی با ریاست های امور مهاجرین و دیگر نهادهای زیربط تطبیق گردد.

ماده اول: طرفین

جوانب ذیدخل در این یادداشت تفاهم عبارتند از وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان و موسسه ودان افغانستان، که منبعه به نام طرفین یاد می گردند و به طور خلاصه در این موافقتنامه، وزارت امور مهاجرین به نام وزارت و موسسه ودان افغانستان به نام موسسه یاد می گردد.



ماده دوم: اهداف پروژه:

1. جوابدهی به ضروریات عاجل افراد دارای نیازمندی های خاص توسط ارایه کمک نقدی مستقیم و یا هم محول ساختن موضوع به عرضه کننده های خدمات اجتماعی موجوده دیگر به سطح ولایت مربوطه
2. ایجاد و تقویت شبکه متشکل از نهادهای ذریبط ولایتی جهت رسیدگی به قضایای افراد دارای نیازمندی های خاص
3. حمایت از خانم های ایکه در معرض خطر قرار دارند توسط ارائه کمکهای مالی کوچک منجیث وسیله بدست آوردن عاید جهت امرار معیشت روزمره

ماده سوم: مستفیدین پروژه

این پروژه برای مجموعاً 300 نفر از عودت کنندگان، بیجاشدگان داخلی بشمول مردم مستحق منطقه مربوطه در ولایات ننگرهار، لغمان، کنر و نورستان که نیاز به حمایت مالی دارند تطبیق خواهند شد.

معلومات مزید در مورد سهمیه ولایات در جدول ذیل موجود است:

| شماره | ولایت | بیجاشدگان داخلی | عودت کننده ها | مردم مستحق محلی | مجموعه |
|-------|-------------|-----------------|---------------|-----------------|------------|
| ۱ | ننگرهار | 60 | 95 | 25 | 180 |
| ۲ | کنر | 12 | 28 | ۵ | 45 |
| ۳ | لغمان | 12 | 28 | ۵ | 45 |
| ۴ | نورستان | 9 | 17 | 4 | 30 |
| | جمله | 93 | 168 | 39 | 300 |

ماده چهارم: مدت پروژه

این پروژه در اول ماه جنوری 2019 آغاز والی 2019/ 12/31 دوام خواهد داشت.

ماده پنجم: فعالیت های پروژه

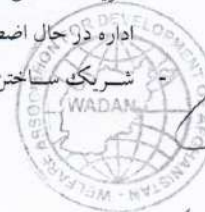
فعالیت های عمده این پروژه در راستای شناسایی افراد دارای نیازمندی های خاص در میان عودت کننده ها، بیجاشدگان داخلی و اهالی منطقه قرار ذیل میباشد:

1. در قدم نخست لست احتمالی از افراد دارای نیازمندی های خاص توسط یکی از مراحل ذیل به موسسه ودان شناسایی، تایید و معرفی میشوند:

- شریک ساختن لست توسط کمیشری عالی سازمان ملل در امور پناهندگان و نهادهای همکار این

اداره در حال اضطرار و یا بعد از اضطرار

- شریک ساختن لست توسط کمیته ها و هییت های مشترک ارزیابی برای بازدید از وضعیت



Handwritten signature and initials.

بیجاشدگان داخلی

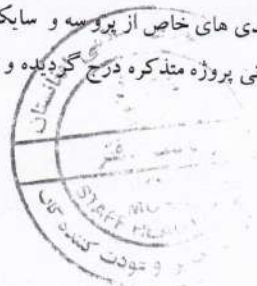
- شریک ساختن لست توسط مراکز کمک به عودت کننده های کمیشتری عالی سازمان ملل در امور پناهندگان در ولایات متذکره
 - شریک ساختن لست ها توسط ریاست های امور مهاجرین، کار و امور اجتماعی و امور زنان در ولایات متذکره
 - شریک ساختن لست ها توسط اعضای شبکه ولایتی افراد دارای نیازمندی های خاص بشمول نهادهای تطبیق کننده خیریه
 - شریک ساختن لست ها توسط نماینده های عودت کننده گان، بیجاشدگان داخلی و نماینده قریه های محلی، و
 - افرادی که به دفتر کمیشتری سازمان ملل در امور پناهندگان و نهاد تطبیق کننده همکار آن در ولایات متذکره جهت کمک مراجعه مینمایند
۲. در قدم دوم جهت ارزیابی و وضعیت افراد مشمول لست های شریک شده، موسسه ودان طبق رهنمود و ابزار ارزیابی کمیشتری عالی سازمان ملل در امور پناهندگان از خانواده های مربوطه در ولایات متذکره دیدن مینماید تا صحت و یا عدم صحت واجد شرایط بودن افراد معرفی شده را تصدیق نماید.
۳. در صورتیکه موسسه ودان طبق رهنمود متذکره افراد شناسایی شده را واجد شرایط دریابند، یکی از گزینه های ذیل را پیشنهاد مینماید:

الف: اگر ضرورت افراد دارای نیازمندی های خاص توسط یکی از عرضه کننده های خدمات اجتماعی موجوده بسطح ولایت مربوطه حل میگردد، موضوع را به اداره مربوطه محول مینماید. قرار است مجموعاً در حدود 1280 فامیل واجد شرایط در این کتگوری جهت حصول خدمات اجتماعی مورد نیاز به اداره های ذیربط محول گردند.

ب: اگر ضرورت افراد دارای نیازمندی های خاص شدید باشد و توسط نهاد های عرضه کننده خدمات اجتماعی موجوده بسطح ولایت مربوطه حل نشده نتواند، این نوع افراد جهت کمک نقدی و یا هم جنسی به کمیشتری عالی سازمان ملل در امور پناهندگان پیشنهاد میگردد. بعد از منظوری پیشنهاد، افراد پیشنهاد شده طبق رهنمود آن اداره مساعدت لازم میشوند.

۴. افراد مساعدت شده در مقاطع زمانی مختلف تحت تقیب قرار میگردند تا از بهبود وضعیت در امرار معیشت و زندگی روزمره ایشان اطمینان حاصل شود.

۵. به همین ترتیب قضایای شناسایی افراد دارای نیازمندی های خاص از پروسه و سایکل مدیریتی پروژه منظم میگردند، کویف آنها در بانک معلوماتی پروژه متذکره درج گردیده و راپور آن به مراجع ذیربط ارائه میگردد.



۶. جهت هماهنگی و تشریک مساعلی هرچه بیشتر امورات این پروژه، موسسه ودان شبکه هماهنگی ولایتی که علاوه بر ریاست امور مهاجرین مشتمل بر نماینده های اداره های ذیربط دیگر نیز میباشد، در ولایات متذکره ایجاد مینماید. توقع میرود که این شبکه ها ماموار و عندالضرورت تدویر جلسه نمایند و موضوعات مربوط به افراد دارای نیازمندی های خاص را د محراق بحث خویش قرار دهند.

ماده ششم: خلاصه بودجه پروژه

خلاصه بودجه پروژه به شرح ذیل می باشد:

| شماره | بخش های مصارف | مدت | مبلغ مجموعی افغانی | فیصدی | ملاحظات |
|-------|---|-----|--------------------|-------|---|
| ۱ | معاشات پرسونل پروژوی (کارمندان دفتر مرکزی از این پروژه معاش دریافت نمی دارند) | | 2407500 | 23.92 | |
| 2 | کمک نقدی برای 300 تن مستفیدین | | 5625000 | 55.89 | سه کتگوری مبالغ ۱۲۰۰۰ افغانی ، ۱۸۰۰۰ افغانی و ۲۴۰۰۰ افغانی قابل پرداخت می باشد |
| 3 | کرایه دفتر ننگرهار | | 675000 | 6.70 | |
| 4 | مصارف ترانسپورتنی پروژه | | 900000 | 8.94 | |
| 5 | مصارف انترنت ، موبایل کارت | | 104400 | 1.03 | |
| 6 | پرنتر برای دفتر | | 0 | 0 | |
| 7 | مصارف کمیشن بانکی | | 4500 | 0.04 | |
| 8 | مصارف وسایل و امکانات دیگر | | 180000 | 1.78 | |
| 9 | قرطاسیه برای برای امورات پروژه | | 108000 | 1.07 | |
| 10 | ارتقای ظرفیت کارمندان پروژه | | 60000 | 0.59 | |
| 11 | مجموعی | | 10064400 | 100% | |

ماده هفتم: نحوه شناسایی مستحقین

نحوه شناسایی مستحقین طبق رهنمود "افراد دارای نیازمندی های خاص" کمیشنری عالی سازمان ملل در امور پناهندگان میباشد.



(Handwritten signature)
M.N.

ماده هشتم: اصول مشترک

- فعالیت های مشترک عملی در رابطه به موثریت پروژه مذکور در ولایات ننگرهار، لغمان، کنر و نورستان
- تدویر مجالس غرض جلب توجه سایر نهادهایی که فعالیت های خیریه را انجام میدهند.
- تبادل نظریات در جهت بهتر سازی برنامه ها

ماده نهم: مکلفیت های موسسه

مکلفیت های موسسه تطبیق کننده این پروژه عبارتند از :

۱. پیروی از قوانین و مقررات دولت جمهوری اسلامی افغانستان
۲. نظارت تخنیکی و حمایت از تمام کارکنان که در روند پروژه شامل اند.
۳. ایجاد شبکه های هماهنگی متشکل از نهادهای زیربسط به سطح ولایات ننگرهار، لغمان، کنر و نورستان
۴. ارایه گزارشات در مورد تطبیق پروژه
۵. اشتراک در همه جلسات تخنیکی و هماهنگی مربوطه.
۶. فراهم نمودن تمامی معلومات راجع به فعالیت های پروژه به ریاست های مربوطه وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان به اساس تقاضا.
۷. در صورتیکه مشکلات و چالشها سد راه برنامه قرار گیرد عجالتا با ریاست های محترم امور مهاجرین و عودت کنندگان در میان گذاشته می شود.
۸. فراهم ساختن زمینه نظارت.

ماده دهم: تعهدات وزارت / ریاست های امور مهاجرین و عودت کنندگان

۱. نظارت از فعالیت های پروژه
۲. وزارت امور مهاجرین به ریاست های امور مهاجرین در ولایات هدایت خواهند داد تا در رابطه به بهبود پروژه همکاری نمایند.
۳. در صورتیکه پروژه با کدام مانع و یا مشکل که حل آن از توان موسسه بالاتر باشد و وزارت امور مهاجرین و یا ریاست های مربوطه آن با در نظر داشت صلاحیت قانونی خویش در رفع و حل آن اقدام خواهند نمود تا برنامه به نحوی که اهداف پروگرام ایجاب مینماید تطبیق گردد.
۴. اگر موسسه خلاف تعهدات مندرج این یادداشت تفاهم و قانون انجوها عمل نماید، وزارت حق دارد تا فعالیت های پروژه را توقف دهد.

ماده یازدهم: تعدیل

این یادداشت تفاهم با توافق کتبی طرفین تعدیل شده می تواند.



[Handwritten signature]
M.N.

ماده دوازدهم : فسخ

فسخ این یادداشت با اطلاع تحریری هریک از طرفین به جانب مقابل امکان پذیر بوده و ۳۰ روز بعد از دریافت چنین اطلاعی، نافذ می باشد.

ماده سیزدهم : حل منازعات

هرگونه اختلاف یا دعوی ناشی این یادداشت تفاهم از طریق تفاهم و گفتگو حل می گردد.

ماده چهاردهم : انفاذ

این یادداشت تفاهم از تاریخ امضا مدار اعتبار بوده و توسط نمایندگان با صلاحیت طرفین در دو نسخه که از اعتبار یکسان برخوردار است به تاریخ / / 1398 در کابل به امضا رسیده است.

از جانب موسسه ودان

از جانب وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان

M. Nait

[Signature]

تاریخ: / / 1398

تاریخ: / / 1398

